

Украина
Ukraine



ПАО "ММК имени Ильича"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOLE"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No 470

От 06.01.12 Лист 1 Из 1
Date 06.01.12 Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТМЗ Норд ГМК и Ко.КТ по AD 2000 WO и по Директиве 97/23/EC для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045.
Approved acc. to AD 2000 - Makblatt WO and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG/notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях Inspection certificate		EN 10204-3.1	
Контракт N Contract No	12EXB/09-11	Заказ N Order No	LCL-090632910127
Заказчик Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A.			
Вагон N RW-Car No	56068018	Спецификация N Specification No	3291LC
		Лот N Lot No	2
Наименование товара Description of goods		Горячекатаный толстый лист Hot Rolled Plate	
Марка стали Grade of steel		Стандарты Standards	
50(345) type1		ASTM A572/A572M-07 ASTM A 6/A 6M-07	
Состояние поставки Delivery condition		Горячекатаный лист Hot Rolled Plate	
Маркировка Marking Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot2, ONE White, ONE Red STRIPS			
Клеймо Hard stamp		Trade Mark, Cast No	

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	218357	16A	50.8	2438.4	6096	3	17.784
	218370	17A	38.1	1828.8	6096	7	23.338
	118404	18A	38.1	1828.8	6096	2	6.668
	318345	2978A	38.1	2438.4	6096	2	8.892
						14	56.682

Выплавка Steelmaking process		Компьютерный способ производства Made by the BOF Process																	
Химический состав, % Chemical composition, %																			
Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Seq	Pcm
	x100			x1000			x100			x1000							x100		
218357	20	97	20	27	10	2	2	3	3	39	3	7	2	2	21	-	1.4	36	-
218370	19	105	22	12	13	3	2	3	4	36	2	6	3	2	23	-	1.4	36	-
118404	21	101	24	17	13	3	3	4	4	44	3	6	3	2	23	-	1.8	38	-
318345	19	95	21	12	11	2	1	2	4	35	2	6	2	5	22	-	1.5	35	-

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions				Темп. испит. Test temperature °C	Предел текучести Yield point MPa	Прочность Tensile strength MPa	Овт. удлинение Elongation %	Овт. сужение Reduction of area %	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU				Изгиб Bend test	Кол-во вкл. соед. Shear area			
		Толщина/диаметр Thickness/diameter mm	Ширина Width mm	Направление обр. Direction	ReH							Rm	A50	Zavg	KV/KU			KV/KU		
															Ударная энергия KV/KU			Ударная энергия KV/KU	Среднее значение KV/KU	Среднее значение KV/KU
16A	16-1	d12.5	-	Н	+20	358	520	26	-	-	-	-	-	-	-	-				
16A	17-1	d12.5	-	Н	+20	370	520	25	-	-	-	-	-	-	-	-				
17A	11-1	d12.5	-	Н	+20	378	520	30	-	-	-	-	-	-	-	-				
17A	12-1	d12.5	-	Н	+20	398	550	26	-	-	-	-	-	-	-	-				
18A	15-1	d12.5	-	Н	+20	407	555	28	-	-	-	-	-	-	-	-				
18A	16-1	d12.5	-	Н	+20	394	525	30	-	-	-	-	-	-	-	-				
2978A	1-1	d12.5	-	Н	+20	370	530	30	-	-	-	-	-	-	-	-				
2978A	2-1	d12.5	-	Н	+20	362	530	30	-	-	-	-	-	-	-	-				

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L, l-продольное/Longitudinal;
T, t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись
Signature

Печать эксперта
Receiving agent's stamp